



www.revistacontactototal.com

Nº. 150 | OCTUBRE 20 A NOVIEMBRE 2 DE 2022

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Canela.TV

Entrevista exclusiva
GABY SPANIC
Confesiones de una villana

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"



Ahora en Thursday Night Football
ROLANDO CANTÚ
¡le pone sabor a la NFL!

Fotografía: Instagram Rolando Cantú



"Amarse no es suficiente"
Dra. NANCY ALVAREZ
¡Enamorados y divorciados!



Directora del partido Demócrata
RAQUEL TERÁN
¡Por qué votar por los demócratas!

¡Los más deliciosos Corn Dogs Coreanos!



**Ahora en el Centro Comercial Arizona Mills
-A un lado de la plazoleta de comidas-**

**¡Pide el que más te guste
o pruébalos todos!**

**TWO HANDS DOG
SPICY DOG
POTATO DOG
CRISPY RICE DOG
CLASSIC DOG
AMERICAN CLASSIC DOG
INJEOLMI DOG**

¡Para todos los gustos!

**-100% Beef Sausage-
-Half Sausage/Half Mozzarella-
-Whole Mozzarella-
-Half Mozzarella/Half Cheddar-
-Spicy Beef Sausage-
-Vegan Sausage-**

5000 S. Arizona Mills Cir # 682 Tempe, AZ 85282

(480) 698-7058



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

*Daniel A. Rodríguez fue el primer
abogado indocumentado
en el Estado de Arizona.
Nosotros sabemos qué es ser
inmigrantes y cómo defender
a nuestra comunidad.
Experiencia, pasión y confianza.*

**CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO**



***Peticiónes de Familia**

- Matrimonio/Visa de Prometido (a)/
Padres/Hijos/ Hermanos

***Perdones (I601 y 601A)**

***Defensa Contra Deportación**

- Fianzas en Eloy y Florence
- Cancelación de remoción/deportación

***Peticiónes Especiales**

- Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!

***Residencia y Renovación de
Residencia Ciudadanía**

***Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

Mes de concientización
CÁNCER DE SENO
¡Observa y conoce tus mamas!

Síntomas de
Cáncer de mama

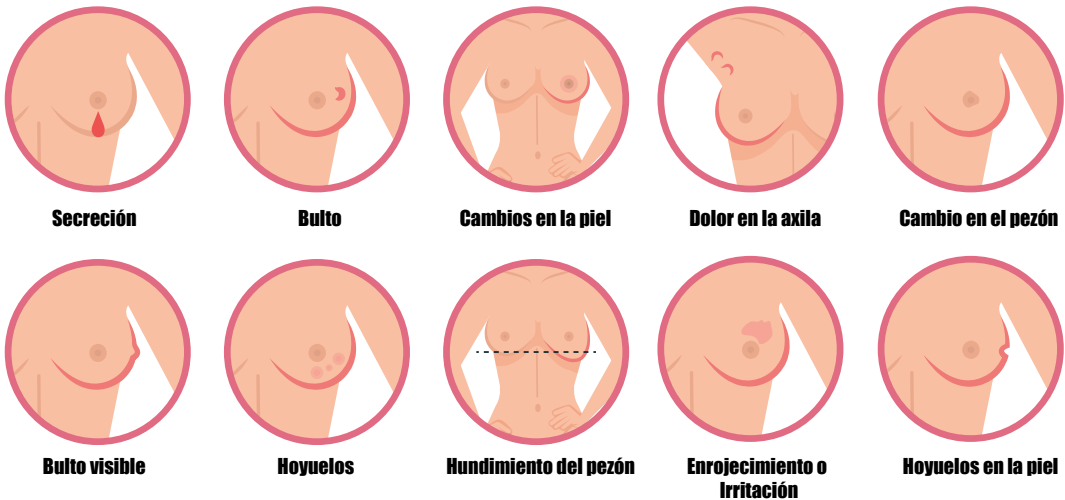


Grafico: Shutterstock

Octubre es el mes para crear conciencia contra este problema de salud que afecta principalmente a las mujeres. Siempre hay que estar alerta pero sobre todo no se pueden descuidar. La autoexploración de mamas es una práctica de vital importancia para detectar anomalías e identificar a tiempo el cáncer de mama.

Los expertos recomiendan empezar la autoexploración a los 15 años. 7 días después de la menstruación para palpar alguna alteración. En homenaje a quienes lo han vivido en carne propia y a las valientes mujeres que

lo han podido superar ponga atención a las siguientes voces de alerta.

El 95% de las veces en donde se ve el cáncer es en los ganglios. Otros lugares para verlo es a nivel del cuello y en los ductos del pezón. Entre el 5 y el 10% de los casos de cáncer de mama se heredan. Son cada vez más las personas menores de 40 años que son diagnosticadas.

“El enemigo no es el cáncer, sino el miedo y el desconocimiento”

CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC. Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **ZULMA LINZUAIN** Fotografía: **Angel Mena Photography** Colaboradores en esta edición: **RAQUEL TERÁN, LOURDES LERMA, SANDY BAHR, FRANCISCO JAUREGUI** Producción General: **SANDRA CARMONA**. Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS** Community Manager: **NICOLAS GUTIÉRREZ**

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR

PUNTO DE VISTA 5 razones por las que debería votar por los demócratas.	6
BUENA VIDA Preparese para escuchar: "Todo sobre sexo".	8
EN LA MIRA ¿Por qué tanto gas?	12
PRIMER PLANO ¿Cómo prefiere ser llamado hispano y/o latino?	14
FAMOSOS Entrevista Exclusiva: Gaby Spanic	18
ENTÉRATE Novedades que no te puedes perder	20
VIDA DE PAREJA La doctora Nancy Alvarez nos dice porque "Amarse no es suficiente".	24
PANORAMA LOCAL Si tiene un accidente: ¡No se convierta en víctima dos veces!	26
EN LA JUGADA Rolando Cantú: Le pone el sabor latino a la TNF en Prime Video	30
ZONA DIGITAL Las maravillas de tener una casa inteligente	32
STREAMING Lo nuevo de Apple Tv, Prime video y Disney +	36
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

Ana BENAVIDES
Welcome home.



!LA TÍA ANA
LE PONE LA CASA
EN SUS MANOS!



Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



www.welcomehomewithana.com
anabenavides@gmail.com

602-989-1142

2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona





Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.
 mitiendalatina@gmail.com
 1811 N. 24th St, Ste E
 Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos** •
- Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos estampillas de comida

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica



Teléfono
602 286 6422

Fax
602 286 0022





Fotografía: Shutterstock

¡HAY MUCHO EN JUEGO ESTE NOVIEMBRE!

5 RAZONES POR LAS QUE DEBERÍA VOTAR POR LOS DEMÓCRATAS



Por **RAQUEL TERAN**
Directora del partido
Demócrata de Arizona

1. Protegiendo la democracia.

Los demócratas siempre se asegurarán de que todos los ciudadanos tengan el mismo acceso al voto y nunca intentarán anular la voluntad de los votantes.

Todos los candidatos republicanos que se postulan para los cargos más altos de Arizona han negado los resultados de las elecciones de 2020. Quieren deshacerse del voto por correo y dificultar que la gente vote. Nuestros candidatos demócratas están comprometidos a proteger lo que hace que Estados Unidos sea lo que somos, que es nuestra democracia.

2. Priorizando la educación

Los demócratas creen que todos los niños deben tener el mismo acceso a una educación de alta calidad, independientemente del código postal, el color de la piel o la clase social. Mientras que los republicanos han liderado este estado durante más de una década, nuestras escuelas se han clasificado constantemente en el último lugar. Los demócratas trabajaremos para abordar los problemas que afectan la educación de nuestros estudiantes al atraer maestros mejor calificados, reducir el tamaño de las clases y financiar completamente las escuelas públicas. Los demócratas se asegurarán de que ningún niño se quede atrás.

3. Conservando agua

Los demócratas están marcando el camino en el esfuerzo por conservar el agua fomentando asociaciones y financiando proyectos que conducirán a formas innovadoras de conservar el agua. Nuestros candidatos responsabilizarán a las corporaciones por su uso del agua y anularán el trato que el gobernador Ducey hizo con una empresa privada Saudita que les permite gastar nuestra agua.

4. Derechos reproductivos

Arizona actualmente tiene una prohibición extrema del aborto sin excepciones por violación o incesto y requiere pena de cárcel para los médicos.

Mientras que los republicanos guardan silencio sobre este tema, los demócratas han dejado en claro que creen que las mujeres deberían tener la libertad de tomar decisiones sobre su propio cuerpo sin tener que involucrar al gobierno.

5. Las próximas elecciones determinarán la dirección de nuestro estado y nuestro país. Los candidatos demócratas están listos para brindar honor e integridad a los cargos electos y guiar a los arizonenses hacia un futuro mejor y más brillante para todos, no solo para aquellos que están de acuerdo con nosotros. Para que podamos avanzar, debemos votar por los demócratas.



Podcast

TODO SOBRE SEXO

Con la **Dra. Klara Senior**
y la **Dra. Sofía Herrera**



Fotografía: Pitaya Entertainment

PREPÁRESE PARA ESCUCHAR “TODO SOBRE SEXO”

Las médicas y sexólogas clínicas Kiara Senior y Sofía Herrera nos presentan su podcast “Todo Sobre Sexo”. Durante una amena entrevista con Contacto Total, las dos expertas nos contaron sobre los controversiales temas de los que hablan en su podcast dedicado a la salud íntima y sexual.

Pitaya Entertainment es la casa productora de Todo Sobre Sexo donde cada semana las doctoras Sofía Herrera y Klara Senior comparten información confiable y consejos sobre todo tipo de temas relacionados al sexo, como el dolor en las relaciones sexuales, la dificultad para tener orgasmos y la eyaculación precoz, el mal olor en

la vagina, entre muchos otros. Y como dice su lema, es un podcast “dedicado a la mujer que ningún hombre se puede perder”.

¿El sexo sigue siendo un tema tabú entre los hispanos?
“Paradójicamente, sí. Porque si bien nuestra sociedad está hipersexualizada, con la televisión, los streaming, el hiper contacto con el celular, la música que distorsiona lo saludable de la sexualidad y por el otro polo está el grupo que a pesar de cantar todas esas canciones y ver estas películas... por el otro lado esta diciendo ‘no se puede hablar de sexo, no se puede decir vagina, eso es pecado, eso es sucio’ y yo, bueno pero lo estas cantando todo el día. Pero si hay mucho tabú y el tabú lleva a insatisfacción, lleva al riesgo de inicio de relaciones sexuales precoz en adolescentes...” afirma la Dra. Senior.

“El tabú genera ignorancia y la ignorancia te aparta de la educación y del entendimiento adecuado de cómo funcionan las cosas, entonces si tu no sabes nada sobre sexualidad, sobre el funcionamiento de tu cuerpo en sexualidad, ¿como esperas tener una sexualidad saludable?” comenta la Dra. Herrera.

¿Cómo hacer para que la gente escuche este tipo de programas que educan y enseñan la sexualidad desde una perspectiva sana y correcta?

“Que existan más programas en el mundo como Contacto Total, que nos abra la ventana de la comunicación y nos permita levantar la mano y decir: no somos una loquitas de carretera, somos médicos, profesionales, con más de 25 años de experiencia, protegemos la sexualidad de la mujer y del hombre también y queremos prevenir y educar a la población para que entienda que la sexualidad es parte importantísima de la salud y tienes derecho a disfrutarla como a ti te parezca con la información y el conocimiento adecuados y no por una película pornografica donde ves mujeres que tienen orgasmos en dos minutos y empiezan a crearse películas (se imaginan cosas que no son)...” comenta la Dra. Senior.

¿Qué sector de la población está más abierto a escucharlas, de qué edades?

“Estamos gratamente sorprendidas al ver la gran variedad de personas que están abiertas a escucharnos cada vez que nosotras entramos por esa puerta fabulosa que es la comunicación, por redes y ahora por podcast. Personas

de hasta 62 años que están super felices porque nuestra palabra ha cambiado su vida sexual, al punto de que a los 62 años por primera vez en su vida tuvieron un orgasmo hasta personas muy jóvenes que están iniciando su vida sexual. La variedad de público es increíble, cada día se suman más porque nosotras hablamos de una forma muy agradable para las personas, lo hacemos de una manera divertida. Inicialmente eran mujeres pero cada día se suman más hombres”

¿Hasta el momento cuál ha sido el podcast más comentado o controversial?

“El olor de la vagina. Entre divertido y educativo y algo que es tan tabú para la mujer... hablar de la higiene de forma saludable... y bueno, tienen que escucharlo” dice la Dra. Senior. “Se estrenó hace poco uno super controversial ‘el tamaño importa’ para la satisfacción de las relaciones, los invito a que lo escuchen y derriba unos mitos inmensos que hay sobre el tamaño del pene masculino”

Vienen muchos más temas como: la primera vez y la responsabilidad de evitar embarazos no deseados, mitos para evitar enfermedades de transmisión sexual, también se abordará el tema de cómo hablarle de sexo a sus hijos según la edad.

Todo Sobre Sexo con La Dra. Klara Senior y la Dra. Sofía Herrera está disponible completamente gratis en todas las principales aplicaciones de podcasts, como Spotify, Apple Podcasts, Amazon Music y Google Podcasts, así como en el sitio web de Pitaya (pitaya.fm) y en YouTube. Todos los lunes se estrenan nuevos episodios.



Las doctoras Sofía Herrera y Kiara Senior durante la entrevista con Contacto Total vía Zoom.



VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL	AVENIDA 35 Y VIRGINIA	AVENIDA 43 Y CACTUS
2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008	2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009	4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304
(602) 275-2232	(602) 442-9487	(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM	LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM	LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM
DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	DOMINGO 9:00AM A 5:00PM



TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



16 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

NO MANCHES | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
RONCO PECHO | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ **tunein** Rad.io
www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones
personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO
& ASSOCIATES**
— INMIGRACIÓN • ACCIDENTES • CASOS CRIMINALES —

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



Fotografía: sierraclub.org

¿POR QUÉ TANTO GAS?

Por SANDY BAHR
Directora de la división
del Gran Cañón
de Sierra Club.

El cambio climático está teniendo impactos devastadores en Arizona, incluyendo la sequía extrema y duradera, un calor más extremo y las muertes relacionadas con el calor, y los incendios forestales cada vez más grandes, entre otras cosas. A pesar de esto, Salt River Project (SRP) está duplicando los combustibles fósiles que contribuyen a la crisis climática, proponiendo agregar más y más unidades generadoras de gas fósil a sus centrales eléctricas.

Probablemente la decisión reciente más atroz de la junta de SRP fue la votación que realizaron en septiembre de 2021 para aprobar la adición de 16 unidades de gas en su estación generadora de Coolidge para tener un total de 820 megavatios adicionales, justo al lado de la histórica comunidad afroamericana de Randolph, aumentando la contaminación del aire, el ruido y los impactos de la iluminación, un caso de libro de texto de racismo ambiental.

La mayoría de los comisionados de la Comisión de la Corporación de Arizona (ACC) vieron el daño tan significativo de esta propuesta, reconocieron que no era

de interés público y rechazaron la ubicación de estas unidades.

Pero a SRP no le gusta que le den un no por respuesta, así que está demandando a la ACC para revertir esta decisión. Mientras tanto, SRP ya había comprado ocho de las 16 unidades de gas, asumiendo que la Comisión aprobaría su proyecto, por lo que además de demandar a la ACC, está avanzando con la ubicación de dos de esas ocho unidades en otro lugar.

En septiembre de 2022, la mesa directiva de SRP aprobó colocar dos de las unidades de gas, que había comprado para el proyecto en Coolidge, en el sitio de la instalación solar Copper Crossing de SRP. En las conversaciones en la reunión de la mesa directiva, la gerencia de SRP dejó en claro que un gasoducto para la instalación de Copper Crossing tendría el tamaño para acomodar cuatro unidades generadoras de gas, por lo que parece que ya tienen planes de agregar unidades adicionales en el sitio más adelante. Al dividir este proyecto de cuatro turbinas en etapas y ubicar solo dos unidades a la vez, SRP está evadiendo la supervisión de la ACC, que solo regula la ubicación de nuevos proyectos de energía de 100 MW o más. El vergonzoso intento de SRP de eludir

las regulaciones de ubicación de las centrales eléctricas de Arizona socava la intención de la ley y exige un fuerte escrutinio.

Como si todo este gas no fuera suficiente, SRP había aprobado previamente la construcción de dos unidades de gas adicionales en la Estación Generadora de Agua Fría en Glendale y dos nuevas unidades de gas más en la planta de energía Desert Basin en Casa Grande. Además, SRP ahora propone instalar nuevos componentes para aumentar la capacidad de generación de unidades de gas en sus centrales eléctricas de Santan y Gila River. En resumen, SRP se ha embarcado en para empujar masivamente el incremento de generación a gas en todo su sistema, a pesar del hecho de que el gas ya conforma el 44 por ciento de la energía de SRP en comparación con sólo alrededor del cuatro por ciento de energía solar.

Los precios del gas de combustibles fósiles están al nivel más alto de lo que han estado en 14 años y continúan aumentando debido a factores geopolíticos y económicos, un costo que se les está pasando a los usuarios de SRP. Además de los altos costos y la volatilidad de los precios del gas, el gas fósil también contribuye significativamente al cambio climático. Las plantas de gas emiten gases de efecto invernadero, principalmente carbono, directamente al aire. La extracción, el procesamiento y el transporte del gas a la planta de energía también tienen

un impacto climático significativo y pueden incluir fugas de metano: hasta el 4% del gas fracturado se pierde por fugas. El metano es un compuesto orgánico volátil y un potente gas de efecto invernadero, con aproximadamente 30 veces más potencial de calentamiento global en 100 años en comparación con el dióxido de carbono.

Entonces, ¿por qué SRP tiene tanto gas? ¿Por qué insiste en aumentar este recurso de manera tan significativa a pesar del precio alto y volátil del gas fósil? ¿Por qué SRP no construye más proyectos de energía solar y almacenamiento en vez de más gas, que generan energía limpia y asequible y no tienen costos de combustible?

Los arizonenses merecen algo mejor. SRP debe seguir un camino más limpio. Los modelos desarrollados por expertos de Strategen Consulting demuestran que SRP puede lograr una cartera mucho más limpia y rentable al cambiar a la energía renovable. Para luchar contra el cambio climático y servir a los mejores intereses de sus clientes, SRP debe aumentar significativamente sus inversiones en energías renovables y eficiencia energética. Entonces, ¿por qué todo este gas?

SUN CITY
ARIZONA

Festival de Artes y Artesanías

Las mejores compras después del Día de Acción de Gracias

¡Artesanías premiadas de más de 40 clubes!

Joyería • Vidrieras • Pinturas • Cerámica
Caligrafía • Fotografías • Artículos de costura
• Cuero • Madera y Metales • Piedras Labradas
Cerámica de Barro • y mucho, mucho más

• **Estacionamiento gratis**
• **Entrada gratis**
• **Rifas**

Viernes, nov 25 – de 8am a 4pm
Sábado, nov 26 – de 8am a 3pm
SUNDIAL RECREATION CENTER
14801 N. 103rd Ave., Sun City, AZ.
En la esquina sureste de la Avenida 103 y
Boswell Boulevard
Alimentos y bebidas disponible
No se permiten alimentos, bebidas o carritos en el auditorio.
www.suncityaz.org

**** USO DE TAPABOCAS ES OPCIONAL ****

¿CÓMO PREFIERE SER LLAMADO: HISPANO Y/O LATINO?



Por FRANCISCO JAUREGUI

Con mucha frecuencia, especialmente en el mes de la contribución hispana, se usan indistintamente los

Ante la campaña iniciada por el Buró de Censos de los EE.UU. para mejorar las preguntas del cuestionario para el próximo Censo de Población del 2030, quisiera en esta oportunidad, aclarar y precisar, la pregunta sobre el origen de la persona: "hispano, latino o español", residente en este país.

términos "hispano" y/o "latino", para identificar a los inmigrantes de este continente. Algunos medios de comunicación usan ambos términos como sinónimos. Igualmente, en las campañas electorales los líderes y candidatos llaman "latinos" o "hispanos", para identificar a la población étnica de crecimiento más rápido en EE. UU proveniente de otros países de este continente.

También, al consultar con algunos amigos residentes en Arizona, la mayoría no precisa con claridad dichos conceptos y prefieren que se le reconozca según su país de origen.

Ante esta situación, creo que es importante aclarar los conceptos antes mencionados. En primer lugar, "latino", según el Diccionario de la Real Academia Española, significa ser "oriundo del Lacio o las ciudades con derecho latino".



¡LA AGENCIA DE EMPLEO QUE SIEMPRE TIENE POSICIONES DISPONIBLES!

Si está buscando trabajo, Sonoran Personnel Group le ofrece soluciones efectivas.

¡Acérquese a nuestras oficinas o comuníquese con nosotros!

623-473-4150

725 W Indian School Road, Suite 134
Phoenix, Arizona 85013

sonoranpersonnelgroup.com

¡Aplique hoy y empiece a trabajar mañana!

Tenemos cientos de ofertas de empleo para usted.

También le ayudamos a los empleadores a encontrar la persona adecuada para el trabajo que ofrecen.



Fotografía: Shutterstock

También, suele llamarse a los pertenecientes de la cultura latina, como es el caso de la Iglesia de Occidente, para diferenciarse de la griega. Así mismo, desde un punto de vista lingüístico, se usa para identificar a los pueblos de Europa y América que hablan las lenguas derivadas del latín, como el italiano, español, portugués y francés. Llegando a utilizar el concepto "latinoamericano", para referirse al conjunto de países del continente americano, en donde se hablan el español (Hispanoamérica), portugués (Brasil) o francés (Haití).

En segundo lugar, "hispano", es un término que se refiere a los pueblos que hablan el idioma español y no a lo étnico; es decir, que no solo se refiere a las personas o países de América, sino también están incluidos España y otros países -no americanos- donde se habla el español.

En tal sentido, el concepto "latino" es mucho más amplio que "hispano", por lo que algunos ya están promoviendo el uso de un nuevo concepto: "hispanos latinos".

En consecuencia, considero que la pregunta sobre el origen de la persona "hispano, latino o español", debería ser evaluada por el Buró de Censos y de ser posible reformulada por que el término "latino" es más amplio que el "hispano"; así mismo este término es más amplio, desde un punto lingüístico, que "español", que podría ser entendido sólo a quienes son naturales de España (posición geográfica).

Una opción es, según la opinión de los amigos, quienes prefieren que se le reconozca según su país de origen, independiente del criterio lingüístico o étnico

Para alguna opinión o comentario escribir al Email francis_jauregui@yahoo.es

¡PRÓTEJASE Y PROTEJA A SUS SERES QUERIDOS!

Las vacunas contra el
COVID
Son seguras, efectivas y
nos protegen a todos.

COVID podría ser más
grave para las
personas mayores de
65 años, evite ser
hospitalizado.



¡Nunca es tarde, vacúnese hoy!



AREA AGENCY ON AGING
REGION ONE, INCORPORATED

Llame al
602-264-2255

para hacer su cita GRATIS o para
transportación SIN COSTO a su cita.

BUNDLED IS BETTER

Just ask Drew
and Jonathan

AUTO + HOME =
UP TO 23% SAVINGS*



Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for **up to 23% in savings.***

Plus, the more you bundle — the more you can save!

Contact me today to get a quote and start saving.



John Herrera, Agent
John Herrera Agency, LLC
(602) 795-4825
jherrer1@amfam.com
(602) 795-4825

*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



INSURANCE

6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019569 - Rev. 1/22 - 16605135



Famosos de aquí y allá

ESCUCHAR



ENTREVISTA EXCLUSIVA

GABY SPANIC

“En común, lo que tenemos todas es que en medio de este glamour, de los focos, de las villanas, de estas mujeres empoderadas, en el fondo somos solas”

Se acaba de estrenar la novedosa serie de reality original de Canela.TV, “SECRETOS DE VILLANAS”, que por primera vez en la historia de la televisión hispana reunió a seis de las villanas de telenovelas más emblemáticas de todos los tiempos: Aylín Mújica, Cynthia Klitbo, Gabriela Spanic, Geraldine Bazán, Sabine Moussier y Sarah Mintz. La actriz venezolana Gaby Spanic habló en exclusiva con Contacto Total, la revista que habla, para revelarnos detalles de este histórico encuentro.

¿Qué fue lo primero que pensó Gaby cuando le hicieron la propuesta de hacer parte de ‘Secretos de Villanas’?

“Cuando dicen la palabra reality uno se puede asustar... pero hice muchas preguntas y me lo vendieron tan bonito. Es un concepto diferente, llamativo, muy fino, que no se escatimó en nada para que brillara en todos los aspectos y me encantó porque es un concepto orgánico y cuando me dijeron cuáles son las compañeras y bueno, se nos dio estar juntas y el concepto es maravilloso porque después de muchos años nos reunimos, contamos nuestras verdades, en primera persona, cómo fueron realmente los hechos, noticias que fueron mediáticamente manipuladas, exageradas o inventadas y entonces se nos da la oportunidad de hablar de una manera transparente, orgánica, sin tapujos, sin miedo. Como figuras públicas a veces se nos achacan situaciones grotescas y nos hemos visto involucradas en medio de muchas injusticias, de situaciones en las que necesitamos de muchas cosas porque al final somos seres humanos”

Esta serie de reality es una oportunidad para que el público conozca cómo son realmente estas seis famosas villanas cuando no están actuando, pero al mismo tiempo permitió que se conocieran unas a otras al convivir juntas, por ello hubo algo que todas descubrieron que tienen en común: “Me impactaron las historias de todas. La historia de cada una es ¡wow!, pero el meollo de este asunto es, son historias diferentes, pero todas tenemos un fondo como figuras públicas y es la soledad, el miedo, el sufrimiento, la vergüenza de no expresarnos por temor al qué dirán, que yo digo siempre ‘Hasta los criminales tienen más derechos humanos que los artistas de televisión’ a veces hay una



Fotografías: Canela.TV

transgresión a nuestra vida privada. En común lo que tenemos todas es que en medio de este glamour, de los focos, de las villanas, de estas mujeres empoderadas, en el fondo somos solas”

¿Cómo fue la convivencia de las seis divas y con quién se la llevó mejor Gaby y con quién no tanto?

“Con todas me la llevé muy bien, la verdad. Yo a veces soy muy despistada y no me di cuenta de muchas cosas... no te puedo contar estos secretos para que la gente no se la pierda... tengo mucha empatía con Sabine Moussier, porque ya trabajamos, con Aylín Mújica, con Cynthia Klitbo, con Sara, bueno con todas, así en ese orden” Esta serie de dos partes, tiene un total de doce episodios que están disponibles semanalmente a través de Canela.TV. La primera parte, “Secretos de Villanas: El Encuentro” cubre, en tres episodios, la reunión inicial de las seis villanas en un set en la Ciudad de México donde destapan más de un secreto. La siguiente parte, “Secretos de Villanas: Las Vacaciones”, documenta a través de nueve episodios a las seis divas mientras viajan juntas a Cabo San Lucas.

Canela.TV es una plataforma de streaming gratuita que está disponible en los Estados Unidos y Latinoamérica. Para ver Secretos de Villanas visite www.Canela.TV o descargue la aplicación de Canela.TV en la tienda de aplicaciones en tu teléfono iOS y Android.



Gabriela Spanic desde Los Ángeles, durante la entrevista vía Zoom con Contacto Total.

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al
Dr. Maloney
para que dirija su caso
¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO
¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

*Estamos para
ayudarlo!*

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858

EL CLÁSICO MUNDIAL DE BÉISBOL 2023 TRAJE ENFRENTAMIENTOS EMOCIONANTES



Fotografía: ???

Los Diamondbacks de Arizona tienen mucho que celebrar pues Chase Field, hogar de los D-backs, será uno de los dos únicos estadios en los Estados Unidos seleccionados para albergar el Clásico Mundial de Béisbol (WBC) de 2023. El campeón defensor del CMB, el equipo de EE. UU., no solo abrirá la primera ronda de juego el 11 de marzo en el Chase Field, sino que los D-backs también darán la bienvenida a los equipos de Canadá, México, Colombia y a un equipo clasificado adicional, así como a sus fanáticos para el Grupo C., que

se jugará del 11 al 15 de marzo.

Un motivo de orgullo aún mayor para los D-backs es que la Federación Mexicana de Béisbol (Femebe) y la Liga Mexicana de Béisbol anunciaron a Rodrigo López como Gerente General del Equipo de México. Rodrigo, ex lanzador de Grandes Ligas, ha sido analista de radio en español de los D-backs desde 2014.

Además de representar al equipo de México como lanzador en el Clásico Mundial de Béisbol de 2006, 2009 y 2013, López jugó 11 temporadas en las Grandes Ligas, donde lanzó para los Padres de San Diego, los Orioles de Baltimore, los Rockies de Colorado, los Filis de Filadelfia, Arizona. Diamondbacks y Cachorros de Chicago de 2000 a 2012. El residente de Chandler, Arizona, pasó la temporada 2010 con los D-backs y lideró al equipo con 33 aperturas y 200.0 entradas lanzadas. Los fanáticos ya pueden comprar paquetes de boletos en dbacks.com/wbc. Los boletos para un solo juego para los juegos WBC Chase Field 2023 saldrán a la venta más adelante.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA

¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

CONTINUÁN LAS OFERTAS EN AMAZON



Imagen: Amazon

Durante la Venta Exclusiva Prime para miembros de Amazon Prime se registraron más de 100 millones de artículos vendidos en categorías como ropa, hogar, juguetes y dispositivos Amazon y millones de usuarios aprovecharon para empezar con las compras navideñas de este año.

Pero los descuentos no acaban aquí. Muy pronto habrá un sin fin de ofertas, incluyendo fechas como Black Friday y Cyber Monday permitiendo así que todos sigan ahorrando dinero en los regalos para sus seres queridos.

Para poder inspirarse a la hora de escoger los regalos, ya están disponibles las guías de regalos de Amazon como Juguetes, Hogar, Moda, Belleza, Electrónicos, y los Regalos más queridos por los clientes. Para más consejos sobre cómo comprar en Amazon durante esta temporada de fiestas ingresa a <https://www.aboutamazon.com/news/retail/amazon-shopping-tips>.

Entre los artículos más vendidos en Amazon en todo el mundo están los dispositivos Echo, Fire TV y Kindle.

ASU OFRECE PROGRAMA PARA PADRES

ASU ahora está inscribiendo familias en el programa gratuito WeGrad para ayudarlos a aprender más sobre cómo comenzar a preparar a los futuros estudiantes para el éxito universitario.

La experiencia a su propio ritmo ahora se ofrece en tres modalidades: Totalmente en línea, híbrido o en persona.

WeGrad se enfoca en preparar a los padres con las herramientas que necesitan para apoyar a sus hijos mientras se preparan para embarcarse en su viaje de



Fotografía: ??

educación superior. Los cursos se ofrecen en inglés y español a los distritos escolares asociados. Para obtener una lista de los distritos participantes, visite el sitio web de We Grad <https://eoss.asu.edu/wegrad> o hable con el representante de su distrito local.

EL CONDE: AMOR Y HONOR LLEGA A TELEMUNDO EN 2023



Fotografía: ???

Romo fueron algunos de los actores que asistieron al evento. Los actores se dieron cita en las instalaciones de Universal Pictures en Coyoacán para celebrar la culminación de grabaciones del melodrama de época que protagonizarán Fernando Colunga y Ana Brenda Contreras en el 2023.

El Conde: Amor y Honor es una trama de época que inicia en la década de los 30 con una intensa historia de amor entre Alejandro Gaitán (Colunga), un joven humilde y campesino, y Mariana (Contreras) una hermosa e inquieta jovencita. Pero Josefina de Zambrano (Andere), la madrastra de Mariana, y Gerardo Villarreal (Sendel), se pondrán a convertir esta historia de amor en un verdadero infierno. ¡A estar pendiente de su estreno!

Acaban de concluir las grabaciones del melodrama de época de Telemundo El Conde: Amor y honor y el elenco estelar se reunió para celebrar en la CDMX.

Chantal Andere, Javier Díaz Dueñas, Alejandro Ávila, Leticia Perdigón, Roberto Romano, Erika de la Rosa, Uriel del Toro, Jessica Coch y Jason

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes**



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

30%

de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin seguro

Aceptamos la mayoría de seguros

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505**

West Phoenix

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117**

Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



RAV 4 2021



SIENNA 2021



avondale TOYOTA

**10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323**

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



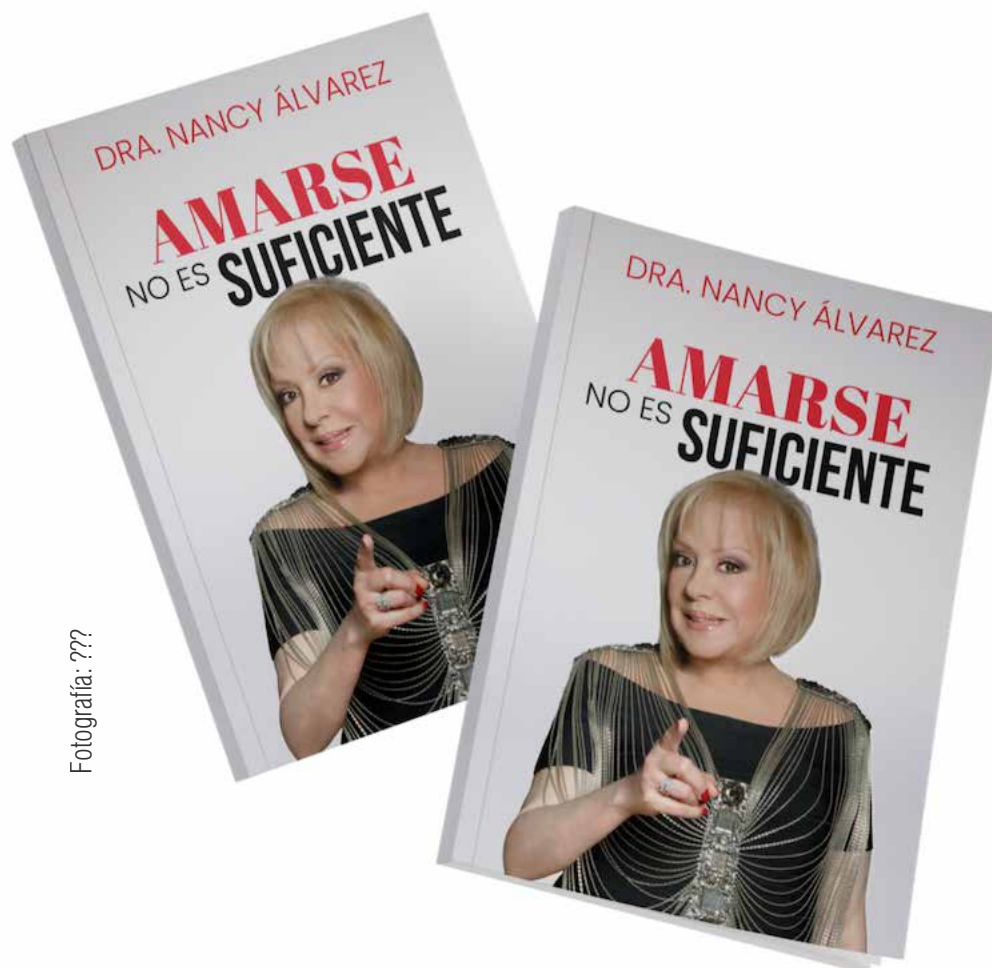
Tundra



Tacoma

**602-348-5050
Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES



Fotografía: ??

“La mayoría de las personas que se divorcian, se divorcian estando profundamente enamoradas”

LA DOCTORA NANCY ALVAREZ NOS DICE PORQUE “AMARSE NO ES SUFICIENTE”

Como terapeuta familiar, psicóloga, sexóloga y experta en relaciones de pareja, la doctora Nancy Álvarez tiene toda la experiencia y la sabiduría para compartírnos los mejor de su conocimiento, en esta ocasión, a través de su nuevo libro digital “Amarse no es suficiente”

Contacto Total, la revista que habla, conversó con la doctora Álvarez sobre su nueva publicación y cómo desde la niñez surgen problemas que afectan nuestras relaciones cuando somos adultos.

El título “amarse no es suficiente” es producto de lo que ha demostrado la ciencia y es qué se necesita para que una pareja funcione, para que una familia funcione y por ende la sociedad funcione. La Dra. Álvarez asegura que si queremos mejorar el mundo, hay que trabajar en la pareja. “La sociedad es la suma de las familias y los jefes de familia son las parejas... No solamente eso, Amarse,

de verdad, no es suficiente. La mayoría de las personas que se divorcian, se divorcian estando profundamente enamoradas. Puede haber amor, pero si hay maltrato, si no hay compromiso, si no hay confianza, si hay injusticias, si hay abusos, definitivamente eso no puede caminar”

El libro digital nos enseñará cómo elegir la pareja correcta, sanando los problemas de la infancia y así triunfar en el amor. “Tu pareja no funciona y tu eliges mal una y otra vez. Eso fue lo que me motivó, que yo tenía un radar para elegir mal pareja. Tenía un ojo para la porquería. Entonces yo dije, no voy a perderme la vida. Lo más importante en la vida es la pareja, la compañía, la sexualidad y si tu no lo tienes, ¿entonces qué haces aquí?. Entonces me puse a terapia y a leer y a buscar y así surgió Amarse no es suficiente”

Para la Dra. Álvarez asegura que es necesario sanar a su niña o niño interno primero para poder construir relaciones sanas con base en tres aspectos fundamentales: Amar y sentirse amado, cuidar y sentirse cuidado, comprender y sentirse comprendido. ¿Cómo identificar esos problemas que se acarrean desde la niñez? “Esos son temas no resueltos de la niñez y el libro entero te habla y te pone ejercicios que tu te vas a ir dando cuenta de tus patrones de conducta de cómo tu seleccionas pareja. Después de hacer ese curso, antes de seleccionar una pareja, tú lo vas a analizar, tú tienes que conocer esa persona y hay una serie de cosas que tienes que

descartar antes de entregarle tu corazoncito para que no te lo partan. Todo lo que hemos vivido desde que somos concebidos afecta el amor, la sexualidad y la relación no solo con la pareja, con todo el mundo”

El libro “Amarse no es suficiente” ya está a la venta en línea. Pero adicional al libro la dra. ofrece 5 horas de entrenamiento explicando el libro, con ejercicios que ayudan a identificar las fallas al conseguir pareja. Así que también los lectores se pueden registrar para el entrenamiento cuando ordenen el libro. “Yo recomiendo ahora que va a estar más económico, corran... Si tu lees el libro y además compras el entrenamiento conmigo y además te unes a un grupo donde van a poder preguntarme una vez al mes sobre todo ese proceso. Tu puedes estar segura que ese problema lo resuelves”

Para adquirir el libro o registrarse para el entrenamiento posterior a la lectura del libro, ingrese a <https://amarsenoessuficiente.com/libro>



Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

480-650-5936
602-550-3648

SERVICIO
24/7
SOLO EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito



- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

DRAIN

PACMAN
Plumbing LLC

Residential & Commercial

PACMANPLUMBING.COM



480•389•7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER



GAS

SI TIENE UN ACCIDENTE, ¡NO SE CONVIERTA EN VÍCTIMA DOS VECES!



Por LOURDES LERMA
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento
de Transporte de Arizona
(ADOT) y su
División de Vehículos
Motorizados (MVD)

Algo que muchos desconocen; es que si usted tiene una licencia para manejar del estado de Arizona y la

■ Sabía usted que la ley de Arizona exige que todo vehículo de motor, que sea conducido en los caminos de este estado, esté cubierto por una póliza de seguro de responsabilidad civil o también conocida como "liability"?

Desafortunadamente, son muchas las personas que hacen caso omiso a esta ley, y cuando causan un accidente sin tener aseguranza, son ciento por ciento responsables de pagar los daños causados.

persona a la que usted chocó contrata los servicios de un abogado para que le cobre los daños que usted causó en el accidente; si usted no puede pagarle, el abogado solicitará a la corte una orden para que se le suspenda su licencia de manejar, hasta que pague la deuda.

Constantemente me encuentro con personas que aunque son residentes legales de Estados Unidos, no pueden obtener una licencia en ningún estado del país hasta que salden la deuda del accidente aquí en Arizona.

En muchas ocasiones, las personas "prestan su nombre" para que algún pariente o amigo compre un vehículo y lo registre a su nombre, pero ese pariente o amigo es el que maneja el carro. No es recomendable prestar su nombre, pero si lo va hacer, antes de permitir que alguien registre un vehículo en su nombre, debe tener en cuenta que usted es responsable por TODO lo que suceda con



Fotografía: Shutterstock

ese vehículo, aunque usted no sea quien lo maneje.

El simple hecho de que un vehículo esté a nombre de usted, y el no exigirle al "dueño físico" de ese vehículo que compre aseguranza al carro; usted sigue siendo el responsable total en caso de que ese vehículo se involucre en un accidente.

La mayoría de nosotros nos conformamos con comprar la cobertura mínima que exige la ley, pero no tomamos en cuenta, que si tenemos un accidente en donde los daños excedan los 15,000 o 30,000 dólares; seremos responsables de pagar la diferencia.

Las cantidades mínimas para vehículos de pasajeros son:

- 15,000 de responsabilidad legal contra terceros por lesiones al cuerpo, por una persona y \$30,000 por dos o más personas (bodily injury liability).
- 10,000 de responsabilidad legal contra terceros por daños a propiedad ajena que usted ocasione (property damage liability).

Recuerde que usted puede comprar una cobertura mayor a la establecida por la ley.

¡Compre aseguranza para su vehículo y evítese problemas!

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



Express...

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



Fotografía: Amazon



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 -1099 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883
Email: abcontinental@gmail.com



Invitan al Gran Festival de Thanksgiving

1000 dlls
Cortesía de
Abogados
Solórzano

Guajolotón

GRACIAS ARIZONA

2022

¡Pavos Gratis!

Sábado 19 de noviembre
Parque Barrios Unidos
1501 E Mohave St, Phoenix, AZ 85034
de 10 am a 7 pm

1000 dlls
Cortesía de
Clínica Médica
Hispana



Música - Comida y Bebidas - Diversión para niños
Regalos - Show de Lucha Libre - Juegos de Basquetbol
Zumba y mucho más...

www.prensaarizona.com

Medios asociados:



(602) 975-8822 | info@prensaarizona.com

ROLANDO CANTÚ

Le pone el sabor latino a TNF en Prime Video

Como parte de su programación, Prime Video está dando cobertura exclusiva a los juegos de NFL con las transmisiones de Thursday Night Football (TNF) no solo en inglés.

Todos los jueves, Arizona está muy bien representada durante las transmisiones de TNF en español, pues el exjugador de los Cardenales Rolando Cantú es el analista de los partidos. Acompañado por Miguel Gurwitz, quien narra jugada a jugada y Mayra Gómez quien es la reportera de campo.

Hablamos con Rolando Cantú quien actualmente reside en Arizona y trabaja como Gerente de Empresas Comerciales Internacionales con los Arizona Cardinals. Cantú es conocido como ex jugador de los Cardenales y el primer futbolista mexicano entrenado en el sistema colegiado mexicano para convertirse en un jugador activo en la Liga Nacional de Fútbol Americano. Recientemente fue nombrado analista de TNF en Español y está cumpliendo su trabajo con mucho orgullo. Comenzando la entrevista nos comentó que su agenda anda un poco apretada ya que viaja cada semana a Miami para hacer las transmisiones desde los estudios de Prime Video, excepto cuando los Cardenales juegan en casa. “Los últimos 15 años he estado del lado de la radio en español y ahora me toca estar en Prime Video. Este broadcast de Thursday Night en español ha sido increíble porque brinda otro aspecto y sobre todo la fortuna de poder transmitir la apertura de la semana en español. Además con



Fotografía: Instagram Rolando Cantú

Miguel Gurwitz hemos hecho muy buena mancuerna al aire”

En el fútbol soccer, las transmisiones en español son muy diferentes a las transmisiones en inglés. Los narradores y analistas latinos le ponen sabor y emoción.

¿Qué caracteriza las transmisiones en español de TNF en Prime video?

“Hay mucho sabor latino sobre todo en la emoción. Hay muchas emociones que se parecen al fútbol soccer, a lo que estamos acostumbrados tradicionalmente. El sabor latino está en cada jugada. Tu ves a Miguel cantar un touchdown (esperemos que sean muchos de los Cardinals esta semana) y lo ves cantarlo con mucha emoción. Para mí trabajo de ser analista en español, pues tengo que igualar esa intensidad. Tenemos el sabor, el feeling y la tradición de poder ponerle nuestro estilo”

La preparación para cada transmisión es clave: “La preparación empieza inmediatamente después del cierre de la semana previa” Para Rolando es muy importante ver cada partido anterior de los equipos que van a jugar



Fotografía: Prime Video



Rolando Cantú y Miguel Gurwitz durante la transmisión de la tercera semana de TNF en Prime Video.

el siguiente partido. “Tenemos la fortuna de marcar la pauta haciendo historia como la primera transmisión streaming a nivel nacional en Estados Unidos”

Cantú también nos dio su punto de vista sobre la actuación de los Cardenales en lo que va de esta temporada: “Hemos empezado medio turbulento por el lado de los Cardinals, la ofensiva está rankeada número 14, la defensiva también. Estamos a media tabla prácticamente. No hemos encontrado ese ritmo del año pasado cuando el equipo iba 7-0. Y la expectativa ha sido esa. Ver como el equipo tuvo un excelente inicio y luego se cayó al final de la temporada, este año ha sido al revés. Además Arizona ha tenido bajas importantes. Creo que Arizona ofensivamente va a mejorar. Defensivamente los veo igual”

El analista deportivo es uno de los nuestros. Por eso le preguntamos qué expectativas tiene del próximo super bowl aquí en Arizona, su casa. “Ya me ha tocado participar en dos ocasiones siendo la sede del super bowl en Arizona y creo que es una gran fiesta que se merece el estadio y se merece la gran afición de la NFL que recibe este evento. Para la semana 11 o 12 ya tendremos un mejor panorama de quien realmente va encarrilándose hacia el juego grande. El Super bowl es increíble porque la comunidad hispana está siguiendo la NFL, lo vemos cada semana a través de Thursday Night y sabemos que la fiesta empieza la semana previa al Super bowl y esto beneficia tanto al estado como a nuestra comunidad y creo que este año va a ser muy especial siendo sede el State farm Stadium”

Para obtener la información más reciente sobre TNF en Prime Video, visite amazon.com/TNF.

CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION
623.792.0378



CAARMENALICIAA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english



Fotografía: Amazon

LAS MARAVILLAS DE TENER UNA CASA INTELIGENTE

Gracias a los últimos avances de Amazon, todo es posible

Hablamos con Carlos Pérez, gerente de Alexa en Español en Estados Unidos y México, quien nos puso al tanto de todos los avances, las nuevas versiones de los dispositivos Amazon y cómo es de fácil convertir su casa en una inteligente.

“Muy contentos de todo lo nuevo en el portafolio de dispositivos que estamos anunciando. El Echo Dot quinta generación es uno de nuestros dispositivos más populares. Muchos de nuestros clientes están empezando su viaje en lo que es la parte de la inteligencia ambiental, que es esta visión de tecnología que te ayuda cuando la necesitas y pasa a un segundo plano cuando no la necesitas. El Echo Dot desde la primera generación es algo que a nuestros clientes les ha encantado porque no solamente tienes la oportunidad de experimentar todo el poder de Alexa con una bocina inteligente sino que ahora con la quinta generación se mantiene el diseño esférico, se mejora la calidad del sonido y se puede utilizar como un extensor, gracias a un router integrado”

ESCUCHAR

Zona digital

Cómo hacer su casa inteligente

“Hay personas que piensan que va a ser demasiado complicado o caro y realmente hoy en día es más sencillo” dice Carlos. Lo primero que se necesita para empezar una casa inteligente es un dispositivo donde se pueda tener acceso a un servicio de voz como Alexa. En este caso lo más recomendable es una bocina Echo Dot que ayuda con cosas como organizar mejor a la familia, manejar la música de su preferencia, poner recordatorios y mucho más. Luego se van agregando otros dispositivos como un foco inteligente o luz para una lámpara y la manejas con la voz diciendo por ejemplo: “Alexa, apaga mi lámpara” sin tener que ir a mover el switch o pararse de donde esté. Hay otros dispositivos que se pueden añadir como el Amazon smart plug que se conecta en el outlet y a su vez a este se le conecta cualquier aparato que desee prender o apagar con la voz (como un abanico, una cafetera o una lámpara, entre otros). Eso sí, asignándole previamente un nombre para poderlo manipular con Alexa. Y así de fácil conviertes cualquier aparato en inteligente. Ahora que viene la navidad, es muy buena idea conectar el árbol navideño o las luces a este smart plug y controlarlos con Alexa. Otros dispositivos que se pueden integrar con Alexa son cámaras de seguridad, termostatos, cerraduras para las puertas, sistemas de alarma como ring.

Recientemente se celebró el evento anual de Amazon donde la compañía presentó sus últimos avances tecnológicos y las nuevas versiones de sus dispositivos. Estas fueron las tres novedades más atractivas:

1. Fire TV Omni QLED Series:

Trae una experiencia ambiental a lo que es Fire TV. “Estamos diseñando esta experiencia para que puedas tener arte, en vez de tener una caja negra en medio de tu sala. Hasta 1500 obras de arte colgando en tu hogar completamente gratis incluido en tu Fire TV y obviamente con toda la experiencia de Alexa.

Fotografía: Amazon



2. Kindle Scribe:

Este es el primer dispositivo Kindle donde se puede escribir con una pluma. “Está diseñado para leer, pero ahora con la funcionalidad de escribir en la pantalla”



Fotografía: Amazon

3. Halo Rise:

“Halo es nuestra gama de dispositivos para mejorar la salud” Halo Rise es el primer dispositivo diseñado para ofrecer una experiencia holística de monitorear la manera cómo duerme. Se pone en la mesa de noche y monitorea las condiciones en las que dormimos como la temperatura, el nivel de oscuridad y el sonido y así hacer ajustes en su ambiente.



Fotografía: Amazon

Y si ya está pensando en hacer las compras de los regalos navideños, sin duda los más inteligentes e innovadores serán una muy buena opción. Amazon anunció que ya está disponible la quinta generación de los Echo Dot, Echo Dot con reloj y Echo Dot Kids. Ingrese a <https://www.amazon.com/> para hacer sus compras.



Fotografía: Amazon



avondale TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ



¡Gracias por seguir creciendo con nosotros!



LO QUE NO NOS DICEN... DE LA COMISIÓN DE CORPORACIONES DE ARIZONA (ACC)



Que la ACC está compuesta de cinco comisionados. Actualmente se encuentra conformada por tres republicanos y dos demócratas. Estos comisionados son elegidos cada cuatro años.



Que la actual presidenta de la ACC, Leah Marquez Peterson, comisionada republicana, se pronuncia a favor del uso de combustibles fósiles que afectan la salud de nuestras comunidades y va en contra de lo que los habitantes han pedido: más energía limpia y renovable..



Que NOSOTROS tenemos la responsabilidad y el DERECHO de elegir a nuestros comisionados. Nuestra decisión sobre quién elegimos como comisionado para la ACC AFECTARÁ nuestra vida diaria y nuestro medio ambiente. Con nuestro voto, estamos protegiendo nuestro futuro y nuestras comunidades.

Las elecciones son el 8 de noviembre. Puede votar en persona o por correo de manera temprana.



mifamiliavota.org



NUEVA TEMPORADA DE LA SERIE “ACAPULCO”



Fotografía: Apple TV

Proveniente de Lionsgate Television, “Acapulco” está inspirado en el éxito de taquilla de 3Pas Studios y Pantelion Films “How to Be A Latin Lover”, y es producido para Apple por Lionsgate Television, 3Pas Studios, Zihuatanejo Productions y The Tannenbaum Company. Además de protagonizar la serie, Derbez se desempeña como productor ejecutivo junto a Ben Odell y la coproductora ejecutiva Sonia Gambaro en representación de 3Pas Studios.

“Acapulco” regresa para su segunda temporada de diez episodios el viernes 21 de octubre de 2022 en Apple TV+ con los primeros dos episodios, seguidos de un nuevo episodio semanal todos los viernes hasta el 16 de diciembre de 2022.

En el elenco, acompañan a Eugenio Derbez, Enrique Arrizon, Raphael Alejandro, Camila Perez, Chord Overstreet, Fernando Carsa, Jessica Collins, Damián Alcázar, Vanessa Bauche, Regina Reynoso, Rafael Cebrián y Carlos Corona.



LISTA LA SEGUNDA TEMPORADA DE EL PRESIDENTE

Tras el indiscutible éxito de la primera temporada de la aclamada serie brasileña El Presidente, y estando en vísperas del mundial de fútbol, Prime Video anunció el estreno de El Presidente: El Juego de la Corrupción, que estará disponible desde el próximo 4 de noviembre.

La serie nos muestra una mirada satírica tras bambalinas, de la corrupción dentro del mundo del fútbol y muestra los orígenes de la transformación de la FIFA, de ser una simple organización a convertirse en un poder comercial y político.

La producción es protagonizada por el actor portugués Albano Jerónimo, además del brasileño Eduardo Moscovis y la brasileña Maria Fernanda Cândido, además de contar con el regreso del actor colombiano Andrés Parra. La producción corre a cargo de Gaumont y la dirección creativa es del ganador del Óscar, Armando Bó.

Los suscriptores de Prime Video pueden ver la primera temporada de El Presidente, que fue nominada a un Emmy internacional como Mejor Serie Dramática, en cualquier lugar y en cualquier momento a través de la app de Prime Video o en www.PrimeVideo.com.



Fotografía: Prime Video



LLEGA “DISENCHANTED” A DISNEY+

Disney estrenará la entretenida secuela del cuento de hadas de Enchanted (2007), llamada Disenchanted, el 24 de noviembre exclusivamente en Disney+, justo a tiempo para alegrar la temporada navideña.

Después de 15 años, los actores originales, Amy Adams, Patrick Dempsey, Maya Rudolph, Idina Menzel y James Marsden, se reúnen para contarnos la historia de Giselle en su búsqueda de encontrar su ‘felicidad para siempre’. Han pasado 15 años desde que Giselle (Amy Adams) y Robert (Patrick Dempsey) se casaron, pero Giselle se ha desilusionado con la vida en la ciudad, por lo que se muda junto con su creciente familia a la tranquila comunidad suburbana de Monroeville en busca de una vida que se asimile más a un cuento de hadas. Desafortunadamente, no es la solución rápida que ella esperaba.

Suburbia tiene un nuevo conjunto de reglas y una abeja reina local, Malvina Monroe (Maya Rudolph), que hace que Giselle se sienta más fuera de lugar que nunca.

Frustrada porque su felicidad para siempre no ha sido tan fácil de encontrar, recurre a la magia de Andalucía en busca de ayuda, transformando accidentalmente toda la ciudad en un cuento de hadas de la vida real y poniendo en peligro la felicidad futura de su familia.



Fotografía: Disney +



CONSULADO ITINERANTE A PHOENIX, ARIZONA

Fecha: 4 y 5 de noviembre de 2022

Horario: viernes 4 desde las 14:00 a 19:00 horas

sábado 5 desde las 08:00 a 12:00 horas

Lugar: 4414 N 7th Avenue, Phoenix AZ 85013

SE ATENDERÁ TRAMITES CON PREVIA CITA SOLICITADAS HASTA EL 31 DE OCTUBRE AL CORREO: conperla@conperla.org

PARA ESCRITURAS PÚBLICAS SE ACEPTARÁN MINUTAS SÓLO HASTA EL 21 DE OCTUBRE: escrituraspublicas@conperla.org

EN EL CORREO DEBE DE AGREGAR NÚMERO DE DNI Y TELÉFONO DE CONTACTO



¿Necesita ayuda con sus pagos mensuales de Medicare?



PODRÍA TAMBIÉN CALIFICAR PARA RECIBIR ASISTENCIA CON LOS COSTOS PARA MEDICAMENTOS RECETADOS.

Un consejero de SHIP le dará más información sobre los programas que le podrían ayudar a reducir sus costos de Medicare.

LLAME HOY A LA LÍNEA GRATUITA Y CONFIDENCIAL DE AYUDA EN ARIZONA PARA BENEFICIARIOS DE MEDICARE AL

 **602.280.1059**

LA MERCED
MEXICAN KITCHEN
480-615-5820

**JUEVES
24
NOVIEMBRE**

Super Cena of
THANKSGIVING



- 1 Oven Turkey (16 - 18 lbs)
- 2 Full Racks BBQ Ribs
- Saute Veggies (6 lbs.)
(Broccoli, Yellow Squash, Coliflor, Zucchini, Saute on Garlic Butter)
- Mashed Potatoes (6 lbs.)
- 20oz Cranberry Sauce
- 20oz Gravy Sauce
- 2 lbs. of Picadillo
- 1 Apple Tart
- 2 Dozen of Dinner Rolls

**Delivery
Available
\$30.00**

**RESERVATIONS
480-615-5820**

**Enjoy this
package of
12 to 15 people**

Este proyecto ha sido apoyado en parte por el subcontrato número 1801A2M034 y 1801A2M054 de la Administración for Community Living del Departamento de la Salud y Servicios Humanos de los E.E.U.U., Washington, D.C. 20201

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.

Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!

Llame a MDK Law Group
Abogados de accidentes de Phoenix
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.
(623) 225-5635

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER

Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción.

Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCIO SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. **602-442-9487**

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!



Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335

PREGUNTE POR LAS
BOCINAS, VIDEOJUEGOS
Y ACCESORIOS PARA
CELULARES.



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241



CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.



Venta de gallinas

Gallinas ponedoras y para lo que el cliente las quiera. Para caldo o mole. \$15 cada una. Solo vivas. 4641 W. Waltann Ln. Glendale AZ 85306.

Para más información llame al **602-460-3276.**



**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

**SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE
COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE**

Durante las mañanas. Área de
Goodyear, Litchfield y freeway 10;
y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144
avenida. Para más informes
480-518-0051 Laura -
Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo,
emisiones, tune ups, bombas de agua
y gasolina. Alternadores, arranques,
tableros, elevadores eléctricos,
columnas quebradas, luces, frenos,
clutch, encendidos, mantenimiento
preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL
TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para
carros, motos, barcos y muebles
de su casa o negocio. **Pregunte
por los especiales para clientes
de la revista Contacto Total.** Pre-
supuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA
ATENDIENDOLE**

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO
• QUINCEAÑERAS
• BODAS
• BAUTIZOS
• ANIVERSARIOS
• GRADUACIONES
623.216.0681
FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
MANTENIMIENTO DE CÉSPED
Irrigación - limpieza de escombros
poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

**¿Necesita un plomero en su casa o
negocio?** Somos expertos en agua,
gas, drenaje, calentador de agua.
Servicio de emergencia las 24 horas.
480-389-7581

**Servicio de Herrería / Welding
Services and door repair.**

Servicio de herrería y reparación de
puertas. Todo tipo de trabajos de
soldadura. Hacemos puertas y rejas.
Presupuesto sin compromiso.
602-814-2084

Puertas de garaje. Mantenimiento, ser-
vicio, reparación y puertas nuevas para
todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta
de computadoras, laptops y de
escritorio. Limpieza de virus, lentas,
formateo, cualquier problema. A
domicilio o en el taller. No cobro por
chechar. Sr. Manuel **602-299-6135.**

Restaurante mexicano de Mesa bus-
ca meseras con experiencia. Preferi-
blemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia
trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd.
Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

**Puertas para perros y gatos
LLAME A BERNIE**

Instala puertas en todo tipo de
paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204
Muy recomendado en Yelp
-5 estrellas

REYES ROOFING LLC
GENERAL CONTRACTOR
Somos los expertos en **TECHOS**
Instalación y toda clase de
reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia,
autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC.
Reemplazo de vidrios. Servicio
Comercial y residencial. Puertas
de ducha personalizadas, espejos,
cubiertas para mesa, ventanas, puertas,
mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. 602-689-7952

**Se solicita empleado/a para una tienda
de celulares en el área de Avondale.**
No necesita tener experiencia pero tiene
que ser bilingüe. Favor de comunicarse
al **602-380-9456**

**LOS
CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL **602-751-2106**

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

Miguel's Lawn Care
ESTIMADOS GRATIS
Maintenance garden - Cleanup trees
and palm trees - Removed pavers -
Artificial grass installations
Service guaranteed
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

PACMAN Plumbing LLC
• Gobbling up clogs since 2017 •
PACMANPLUMBING.COM
f w i g+
Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY
DRAIN GAS WATER

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza
American Family cuenta con un paquete
de protección diseñado de acuerdo con las
necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle
acerca de las coberturas disponibles para su tipo
de negocio.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825
**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

Palafox carpet cleaning
¡Ya es hora de limpiar su alfombra!
**Servicio profesional de limpieza de
alfombras, limpieza de sillones, detallado
de interiores de autos.**
Presupuestos gratis.
480-580-1406

ANTES DESPUES

**LOS
CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL **602-751-2106**

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta
e instalación de: *Vidrios para
ventanas *Puertas de baños
*Protectores solares *Puertas
corredizas *Cubierta para mesas
*Vitrinas.
6 0 2 - 6 9 7 - 3 4 1 7 .
-Servicio comercial y residencial-.



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**

**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLeros
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008

(602) 275-2232

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009

(602) 442-9487

LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304

(602) 595-0880

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM



Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

**3800 N Central Ave #830
Phoenix, AZ 85012**



OHANA KIDS
& FAMILY KARE
YOUR HEALTH MATTERS TO US

ÁNGELA LÓPEZ, MD.

LA DOCTORA DE TODA
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
LA COMUNIDAD HISPANA**

**Estamos autorizados por el Servicio de
Ciudadanía e Inmigración de los Estados
Unidos para hacer todos los exámenes y
pruebas que usted necesita para arreglar
su situación migratoria**

Tres localidades en el Valle del Sol

**Baseline y Val vista
3130 E Baseline Rd
Suite # 103 Mesa, AZ**

**Calle 32 y Greenway
3305 East Greenway Road
Suite # 6 Phoenix, AZ**

**Avenida 35 y Bethany home
6211 N 35th Avenue , Suite
#3 Phoenix, AZ**

¡Haga su cita! (480) 539-7618



**¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?**

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



**JUAN
RAÚL
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO
HIPOTECARIO

☑ Incluye fondos para reparar o renovar ☑ Funciona como un
préstamo convencional ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.


**RAFAEL TIRADO
& ASSOCIATES®**
— INMIGRACIÓN • ACCIDENTES —
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA**
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES